

FEIDER



BROYEUR À VÉGÉTAUX THERMIQUE

FBT420

MODE D'EMPLOI

ATTENTION : Lisez ce manuel avant d'utiliser cette machine !

SOMMAIRE

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	3
2. ASSEMBLAGE.....	8
3. OPERATION.....	9
4. ENTRETIEN ET STOCKAGE.....	12
5. DÉPANNAGE.....	15
6. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....	16
7. GARANTIE.....	17
8. PANNE PRODUIT	18
9. EXCLUSIONS DE GARANTIE	19

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Formation

Familiarisez-vous avec le manuel du propriétaire avant d'essayer d'utiliser cet appareil.

Préparation

- 1) Ne laissez pas les enfants utiliser cet appareil ;
- 2) Ne pas faire fonctionner cet appareil à proximité de spectateurs ;
- 3) Ne pas faire fonctionner les machines à moteur dans un endroit fermé, car les gaz d'échappement d'un moteur contiennent du monoxyde de carbone, qui est incolore, inodore et insipide ; le monoxyde de carbone peut être extrêmement dangereux dans les endroits fermés ;
- 4) Porter des protections auditives et des lunettes de sécurité à tout moment lors de l'utilisation de la machine ;
- 5) Évitez de porter des vêtements amples ou comportant des cordons ou des attaches qui pendent ;
- 6) N'utilisez la machine que dans un espace ouvert (par exemple, pas à proximité d'un mur ou d'un autre objet fixe) et sur une surface ferme et plane ;
- 7) N'utilisez pas la machine sur une surface pavée ou en gravier où les matériaux éjectés pourraient causer des blessures ;
- 8) Avant de démarrer la machine, vérifiez que toutes les vis, écrous, boulons et autres fixations sont correctement fixés et que les protections et les écrans sont en place. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles ;
- 9) Soyez très prudent lorsque vous manipulez des carburants. Ils sont inflammables et leurs vapeurs sont explosives. Les points suivants doivent être respectés :
 - n'utiliser qu'un récipient homologué ;
 - Ne jamais retirer le bouchon du réservoir ou ajouter du carburant lorsque la source d'énergie est en marche. Laisser refroidir le moteur et les composants du système d'échappement avant de faire le plein ;
 - ne pas fumer ;
 - ne jamais faire le plein de la machine à l'intérieur ;
 - ne jamais ranger l'appareil ou le réservoir de carburant dans un endroit où il y a une flamme nue, comme un chauffe-eau ;
 - si du carburant est renversé, n'essayez pas de démarrer la source d'énergie, mais éloignez la machine de la zone de renversement avant de la démarrer ;
 - toujours remettre en place et bien serrer le bouchon du réservoir après avoir fait le plein ;
 - Si le réservoir de carburant est vidangé, cette opération doit être effectuée à l'extérieur.

Fonctionnement

- 1) Avant de démarrer la machine, vérifiez que la chambre d'alimentation est vide ;
- 2) Tenez votre visage et votre corps à l'écart de l'ouverture d'alimentation ;
- 3) Ne pas laisser les mains ou toute autre partie du corps ou des vêtements à l'intérieur de la chambre d'alimentation, de la goulotte d'éjection ou à proximité d'une pièce mobile ;
- 4) Garder l'équilibre et les pieds en permanence. Ne vous étendez pas trop. Ne vous tenez jamais à un niveau plus élevé que la base de la machine lorsque vous l'alimentez en matériau ;
- 5) Toujours se tenir à l'écart de la zone de décharge lors de l'utilisation de cette machine ;
- 6) Lors de l'introduction du matériau dans la machine, veillez à ce que des morceaux de métal, des pierres, des bouteilles, des boîtes de conserve ou d'autres objets étrangers n'y soient pas introduits ;

7) Si le mécanisme de coupe heurte des objets étrangers ou si la machine commence à émettre des bruits ou des vibrations inhabituels, coupez la source d'alimentation et laissez la machine s'arrêter. Débranchez le fil de la bougie d'allumage (l'unité électrique est déconnectée de l'alimentation) et prenez les mesures suivantes :

- vérifier qu'il n'y a pas de dommages ;
- vérifier et serrer les pièces desserrées ;
- Faire remplacer ou réparer les pièces endommagées par des pièces ayant des spécifications équivalentes.

8) Ne pas laisser le produit traité s'accumuler dans la zone d'éjection ; cela peut empêcher une bonne éjection et provoquer un rebond du produit à travers l'ouverture d'admission de l'alimentation ;

9) Si la machine se bouche au niveau de l'orifice d'entrée ou de la goulotte d'éjection, coupez l'alimentation électrique et débranchez le fil de la bougie ou retirez la clé de contact avant d'éliminer les débris de l'orifice d'entrée ou de la goulotte d'éjection. Veillez à ce que la source d'alimentation ne soit pas encombrée de débris ou d'autres accumulations afin d'éviter de l'endommager ou de provoquer un incendie. N'oubliez pas que le fait d'actionner le mécanisme de démarrage d'une machine à moteur entraîne toujours le déplacement du dispositif de coupe ;

10) maintenir tous les protecteurs et déflecteurs en place et en bon état de fonctionnement ;

11) Ne pas modifier les réglages du régulateur de la source d'alimentation ; le régulateur contrôle la vitesse maximale de fonctionnement en toute sécurité et protège la source d'alimentation et toutes les pièces mobiles contre les dommages causés par une vitesse excessive. En cas de problème, faire appel à un service agréé ;

12) Ne transportez pas cette machine lorsque la source d'alimentation est en marche ;

13) Coupez la source d'énergie et débranchez le câble de la bougie d'allumage (l'unité électrique est déconnectée de l'alimentation) chaque fois que vous quittez la zone de travail ;

14) Ne pas incliner la machine lorsque la source d'alimentation est en marche.

Entretien et stockage

a) Lorsque la machine est arrêtée pour l'entretien, l'inspection ou le stockage, ou pour changer un accessoire, coupez la source d'énergie, débranchez le fil de la bougie d'allumage, assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont complètement arrêtées et, si la machine est équipée d'une clé, retirez la clé. Laissez la machine refroidir avant d'effectuer toute inspection, tout réglage, etc.

b) Entrez la machine dans un endroit où les vapeurs de carburant ne risquent pas d'atteindre une flamme nue ou une étincelle. En cas d'entreposage prolongé, faites fonctionner l'appareil à sec. Laissez toujours la machine refroidir avant de la ranger ;

c) Lors de l'entretien du dispositif de coupe, il faut savoir que, même si la source d'énergie ne démarre pas en raison du dispositif de verrouillage du protecteur, le dispositif de coupe peut toujours être actionné par un mécanisme de démarrage manuel.

Consignes de sécurité supplémentaires pour les appareils équipés d'un dispositif d'ensachage

a) éteindre l'unité motrice avant d'attacher ou d'enlever le sac.

Pour votre propre sécurité, lisez le manuel d'instructions avant d'utiliser cette machine.

Les symboles de sécurité ont pour but d'attirer votre attention sur d'éventuelles conditions dangereuses. Ce manuel utilise une série de symboles et de mots de signalisation destinés à indiquer le niveau d'importance des messages de sécurité. La progression des symboles est décrite ci-dessous. N'oubliez pas que les messages de sécurité n'éliminent pas le danger et ne remplacent pas les mesures de prévention des accidents.

Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, PEUT entraîner la mort ou des blessures graves.

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, PEUT entraîner des blessures mineures ou modérées. Il peut également être utilisé pour mettre en garde contre des pratiques dangereuses.

Ce symbole est utilisé pour attirer l'attention de l'utilisateur sur des informations utiles au bon fonctionnement de la machine.

Consignes de sécurité pour les machines

1. LIRE L'ENSEMBLE DU MANUEL AVANT DE METTRE EN MARCHE LA MACHINE.

Les machines présentent des risques de blessures graves pour les utilisateurs non formés.

2. UTILISEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ APPROUVÉES PAR L'ANSI LORSQUE VOUS UTILISEZ DES MACHINES. Les lunettes de tous les jours n'ont que des verres résistants aux chocs, ce ne sont PAS des lunettes de sécurité.

3. PORTEZ TOUJOURS UN APPAREIL RESPIRATOIRE APPROUVÉ PAR L'ANSI LORSQUE VOUS UTILISEZ DES MACHINES PRODUISANT DE LA POUSSIÈRE. La poussière de bois est un agent cancérigène qui peut provoquer des cancers et des maladies respiratoires graves.

4. TOUJOURS UTILISER DES PROTECTIONS AUDITIVES LORS DE L'UTILISATION DE MACHINES. Le bruit des machines peut provoquer des lésions auditives permanentes.

5. PORTEZ DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS. NE PAS porter de vêtements amples, de gants, de cravates, de bagues ou de bijoux qui pourraient se prendre dans les pièces en mouvement. Portez un couvre-chef protecteur pour contenir les cheveux longs et des chaussures antidérapantes.

6. NE JAMAIS UTILISER DE MACHINES LORSQUE L'ON EST FATIGUÉ OU SOUS L'INFLUENCE DE DROGUES OU D'ALCOOL. Être mentalement alerte à tout moment lorsqu'on fait fonctionner une machine.

7. NE CONFIER L'UTILISATION DE LA MACHINE QU'À DES PERSONNES FORMÉES ET CORRECTEMENT SUPERVISÉES. Assurez-vous que les instructions d'utilisation sont sûres et clairement comprises.

8. ÉLOIGNER LES ENFANTS ET LES VISITEURS. Maintenez les enfants et les visiteurs à une distance sûre de la zone de travail.

9. METTEZ L'ATELIER À L'ÉPREUVE DES ENFANTS. Utilisez des cadenas, des interrupteurs généraux et retirez les clés des interrupteurs de démarrage.

10. NE JAMAIS QUITTER LA MACHINE LORSQU'ELLE EST EN MARCHE. Coupez l'alimentation et laissez toutes les pièces mobiles s'arrêter complètement avant de laisser la machine sans surveillance.

11. NE PAS UTILISER DANS DES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX. NE PAS utiliser les machines dans des endroits humides ou mouillés, ou dans des endroits où il peut y avoir des fumées inflammables ou nocives.

12. MAINTENIR L'ESPACE DE TRAVAIL PROPRE ET BIEN ÉCLAIRÉ. Le désordre et les ombres sombres peuvent provoquer des accidents.

13. UTILISEZ UNE RALLONGE AVEC MISE À LA TERRE ADAPTÉE À L'AMPÉRAGE DE LA MACHINE. Les cordons sous-dimensionnés surchauffent et perdent de la puissance. Remplacez les rallonges si elles sont endommagées. N'UTILISEZ PAS de rallonge pour les machines de 220 V.

14. TOUJOURS DÉBRANCHER LA SOURCE D'ÉNERGIE AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DE LA MACHINE. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de le rebrancher.

15. ENTRETENIR LES MACHINES AVEC SOIN. Gardez les lames aiguisées et propres pour une performance optimale et sûre. Suivez les instructions pour la lubrification et le remplacement des accessoires.

16. S'ASSURER QUE LES PROTECTIONS SONT EN PLACE ET FONCTIONNENT CORRECTEMENT AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

17. RETIRER LES CLÉS DE RÉGLAGE ET LES CLÉS À MOLETTE. Prenez l'habitude de vérifier l'absence de clés et de clés de réglage avant de mettre la machine en marche.
18. VÉRIFIEZ QUE LES PIÈCES NE SONT PAS ENDOMMAGÉES AVANT D'UTILISER LA MACHINE. Vérifier le serrage et l'alignement des pièces, les pièces cassées, le montage des pièces, les boulons desserrés et toute autre condition susceptible d'affecter le fonctionnement de la machine. Réparez ou remplacez les pièces endommagées.
19. UTILISER LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS. Reportez-vous au manuel d'instructions pour connaître les accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires inappropriés peut entraîner des risques de blessures.
20. NE PAS FORCER LES MACHINES. Travaillez à la vitesse pour laquelle la machine ou l'accessoire a été conçu.
21. SÉCURISER LA PIÈCE. Utilisez des pinces ou un étau pour maintenir la pièce lorsque c'est possible. Une pièce bien fixée protège vos mains et vous libère les deux mains pour utiliser la machine.
22. NE PAS DÉPASSER LES LIMITES. Gardez toujours une bonne position et un bon équilibre.
23. DE NOMBREUSES MACHINES ÉJECTENT LA PIÈCE VERS L'OPÉRATEUR. Connaître et éviter les conditions qui provoquent le "rebond" de la pièce à usiner.
24. VERROUILLEZ TOUJOURS LES BASES MOBILES (LE CAS ÉCHÉANT) AVANT D'UTILISER LA MACHINE.
25. Soyez conscient que certains bois peuvent provoquer une réaction allergique chez les personnes et les animaux, en particulier lorsqu'ils sont exposés à de fines poussières. Assurez-vous de connaître le type de poussière de bois auquel vous serez exposé et portez toujours un appareil respiratoire homologué.

Consignes de sécurité supplémentaires pour les déchiqueteuses/broyeurs

1. LISEZ L'INTÉGRALITÉ DE CE MANUEL ET DU MANUEL DU MOTEUR : Ces manuels contiennent les instructions d'utilisation et de sécurité appropriées pour ce broyeur/ déchiqueteur.
2. ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ : Portez des lunettes de sécurité, des protections auditives et des gants lorsque vous utilisez une déchiqueteuse/broyeuse. Assurez-vous que les personnes présentes portent également un équipement de sécurité.
3. FONCTIONNEMENT DU MOTEUR : Reportez-vous au manuel du moteur pour les instructions de fonctionnement et les avertissements de sécurité concernant les moteurs à essence.
4. SÉCURITÉ DES MAINS : NE METTEZ PAS les mains ou d'autres parties du corps dans la trémie, l'entonnoir ou la sortie pendant que les lames tournent. La déchiqueteuse peut vous entraîner dans la lame et provoquer l'amputation des doigts, des mains ou d'autres parties du corps. NE PAS toucher le pot d'échappement pendant ou immédiatement après le fonctionnement pour éviter les brûlures.
5. VÊTEMENTS : NE PAS porter de vêtements amples, de cravates, d'écharpes ou de bijoux qui pourraient se prendre dans les pièces en mouvement. NE PAS porter de vêtements ou de gants avec des attaches ou des sangles. Ce type de vêtement pourrait s'emmêler avec le matériau en cours de broyage et vous entraîner dans la déchiqueteuse/le broyeur.
6. LIEU D'UTILISATION : Installez la déchiqueteuse/broyeuse sur de l'herbe ou de la terre ferme et plane. NE PAS installer le broyeur sur du gravier, de l'asphalte, du béton ou de la pierre. Les copeaux sont expulsés de la machine avec suffisamment de force pour ricocher sur des surfaces dures et provoquer des blessures graves. NE PAS installer la déchiqueteuse dans un endroit où des étincelles ou la chaleur du moteur pourraient provoquer un incendie.
7. UNE ASSISE SOLIDE : Si le broyeur est placé sur une pente ou une surface glissante, l'opérateur risque de tomber dans la machine, de se brûler avec le moteur ou de se faire amputer si un bras pénètre accidentellement dans la trémie. Portez des chaussures ou des bottes antidérapantes et fermées afin de maintenir une bonne stabilité.
8. BOURRAGES ET OBSTRUCTIONS : Mettez le broyeur à l'arrêt, laissez toutes les pièces

mobiles s'arrêter complètement et débranchez le fil de la bougie avant d'essayer de débloquent un bourrage ou une obstruction.

9. ALIMENTATION DU MATÉRIAU : Tenez les branches et les broussailles sans les serrer et laissez la déchiqueteuse/le broyeur aspirer le matériau. La machine peut parfois aspirer le matériau très rapidement et votre main peut être aspirée si vous la tenez fermement. Si les lames heurtent un objet dur, ou si la machine commence à faire un bruit inhabituel ou à vibrer, arrêtez immédiatement la déchiqueteuse/broyeuse.

10. ÉTEINDRE LE BROYEUR/LA DÉCHIQUETEUSE : Éteignez la machine, laissez toutes les pièces mobiles s'arrêter complètement et débranchez le fil de la bougie avant de déplacer la machine, de vider le sac, de déboucher les entrées ou les sorties, de remplir le réservoir d'essence ou d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation.

11. DÉMARRAGE DU BROYEUR/DE LA DÉCHIQUETEUSE : Assurez-vous que la trémie et l'entonnoir sont vides lorsque vous démarrez la machine. Le cordon de démarrage peut s'arrêter brusquement, entraînant la chute du broyeur ou des blessures à la main ou au bras.

12. NETTOYAGE DU BROYEUR/DE LA DÉCHIQUETEUSE : Laissez le moteur refroidir, puis brossez la poussière et les copeaux accumulés sur le moteur afin d'éviter tout risque d'incendie ou de surchauffe du moteur.

Expliquer les symboles






	Lire le manuel de l'opérateur.
	Tenir les passants à l'écart.
	Danger - Lames en rotation. Garder les mains et les pieds à l'écart des ouvertures lorsque la machine est en marche.
	Porter un équipement de protection des yeux et des oreilles.
	Ne pas utiliser comme marchepied.

Tableau de configuration

Modèle	FBT420
Puissance	8,6 kW
Type	moteur à essence monocylindre à quatre temps, refroidi par air
Vitesse du moteur Max.	3600/min
Réservoir d'essence	6.5L
Réservoir d'huile	1.1L
Déplacement	420cm ³
Poids	103 kg

Capacité de déchiquetage	100mm
Vitesse de la lame	2800/min
Diamètre de coupe maximal	Branches fraîches 10cm, branches sèches 7cm
Émissions sonores	Niveau de pression acoustique LpA:103dB(A) ; Niveau de puissance sonore : LwA : 123dB(A) Niveau de puissance acoustique garanti : 125 dB(A)

2. ASSEMBLAGE

Liste de colisage

1- Trémie d'alimentation 2- Goulotte de déchargement 3-Kits d'outils 4-Corps principal (voir le schéma des pièces de la machine)

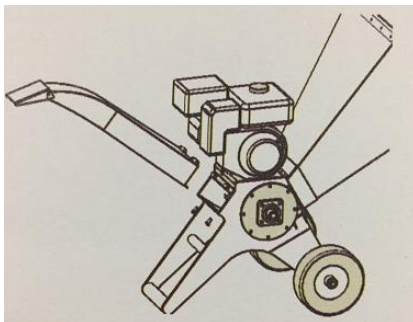
Schéma des pièces de la machine



Installation de la trémie d'alimentation

Remarque : il est recommandé que ce travail soit effectué par deux personnes !

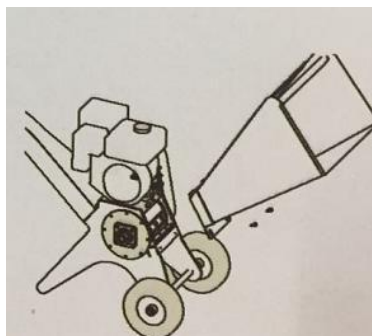
1. Insérer le boulon de la trémie dans le support du moteur principal.
2. Mettre en place la trémie et serrer les boulons.



Installation de la goulotte de décharge

Se référer à l'image de droite,

1. Confirmer la direction de l'écoulement
2. Insérer les boulons dans le support au-dessus du moteur principal et serrer les boulons correspondants.



3. OPERATION

⚠WARNING

L'utilisation de cette machine sans équipement de protection approprié peut entraîner des dommages aux yeux, aux mains et aux oreilles. Portez toujours des lunettes de sécurité, une protection auditive et des gants en cuir lorsque vous utilisez cette machine.

⚠WARNING

Les cheveux et les vêtements lâches risquent de se prendre dans les machines et de provoquer des blessures graves. Gardez les vêtements amples et les cheveux longs à l'écart des machines en mouvement.

NOTICE

Si vous n'avez jamais utilisé ce type de machine ou d'équipement, nous vous recommandons vivement de lire des livres, des magazines spécialisés ou de suivre une formation formelle avant de commencer tout projet.

NOTICE

Le moteur de ce broyeur ne contient pas d'huile à la livraison. Ajoutez de l'huile avant d'utiliser le broyeur, sinon le moteur se grippera.

Confirmation du carburant

Veuillez utiliser de l'essence sans plomb n° 90 ou supérieure !

Il n'est pas recommandé d'utiliser de l'essence stockée depuis plus de 2 mois ! Remplacez ou remplissez le carburant à l'air libre !

Après le remplacement, veillez à ce que le moteur à essence reste propre ! Veillez à ce que l'essence soit remplie dans la machine lorsqu'elle est éteinte. L'essence est nocive pour la santé, évitez tout contact direct.

Pour la première fois, il est recommandé de remplir le réservoir de 550 ml~600 ml. L'huile standard est l'huile 4 temps 20W-40.

Méthode d'injection (lire l'entretien pour référence)

Attention !

La tête de coupe est fixée par des boulons spéciaux. Veuillez vérifier le serrage du cutter et des boulons de fixation de la lame avant de l'utiliser.

Vérifier s'il y a un objet étranger à l'intérieur de l'entrée. Si c'est le cas, retirez-le à l'aide d'un outil. Ne mettez pas de vêtements, d'outils, etc. sur la machine.

Travaillez dans un endroit plat et ouvert avec une bonne ventilation. Restez à l'écart de la direction de la prise de courant.

Si la machine présente des vibrations anormales pendant le travail, veuillez l'arrêter et l'envoyer au distributeur pour qu'il l'inspecte. Veuillez porter des lunettes, des protections auditives et des gants de protection pour travailler.

Il est recommandé que cette machine soit utilisée par des professionnels. Ne pas mettre la main dans la trémie d'entrée.

Attention !

Veillez utiliser cette machine correctement. Poussez les branches dans la trémie d'entrée et le système de coupe automatique les coupera en morceaux.

Si l'aliment est trop épais ou trop volumineux, tenez compte de l'état de la machine et du moteur lors du tranchage. Veillez à ce que la vitesse de rotation du moteur à essence soit constante. Afin de garantir l'efficacité et l'expérience du travail, veillez alimenter les matériaux correctement.

Lors du déchiquetage de branches sèches, le diamètre maximal ne doit pas dépasser 4 cm.

Si les branches sont trop épaisses, il convient de les couper ou de les élaguer, puis de les déchiqeter séparément. Lorsque vous coupez des branches proches du diamètre limite, saisissez le matériau et poussez-le avec les mains pour éviter qu'il ne se balance d'avant en arrière.

L'interrupteur d'arrêt d'urgence n'est utilisé que dans les situations d'urgence. Lors d'un arrêt normal, il faut d'abord réduire le moteur au ralenti pendant quelques minutes, puis l'éteindre.

Déchiquetage

Comprenez et suivez toutes les précautions de sécurité dans avant d'utiliser l'appareil.

Ce broyeur est destiné à broyer les déchets de jardin et d'élagage tels que les branches vertes, les brindilles, les broussailles, les lianes et les herbes hautes. NE PAS utiliser ce broyeur pour broyer des débris de construction, du plastique, des produits en papier, de la corde ou de la ficelle, ou tout autre matériau pouvant contenir du métal.

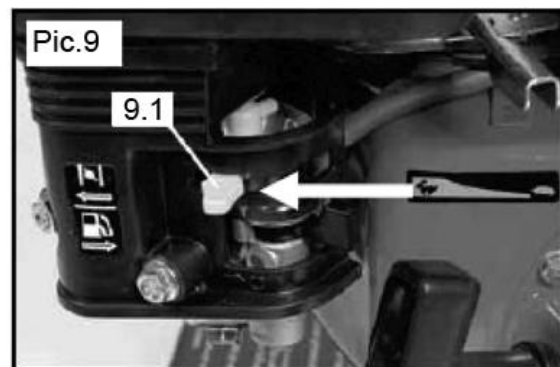
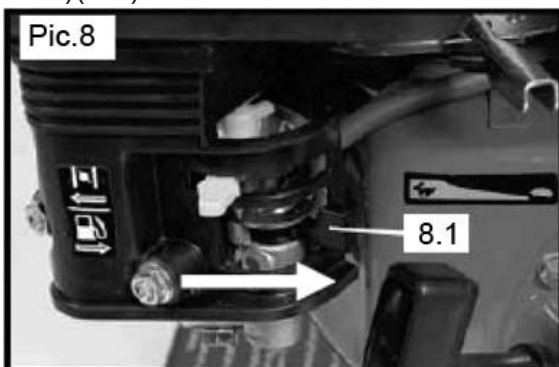
Remarque : Enlevez les clous, les cordes, les ficelles ou les pierres qui peuvent être enfoncés dans les racines avant d'introduire le matériau dans le broyeur.

Pour faire fonctionner la déchiqueteuse/le broyeur :

1. Placez la déchiqueteuse/le broyeur sur une surface plane et ferme, en terre ou en herbe, et orientez la sortie dans une direction sûre.
2. Placez le sac sur la goulotte et attachez-le solidement.
3. Assurez-vous que la trémie et l'entonnoir sont vides avant de démarrer le moteur. S'il y a de la matière dans la trémie ou l'entonnoir, le cordon de démarrage peut s'arrêter brusquement, entraînant le basculement du broyeur ou des blessures à la main ou au bras.
4. Mettez une protection pour les yeux et les oreilles, ainsi que des gants, démarrez la déchiqueteuse/le broyeur comme indiqué dans le manuel, puis réglez l'accélérateur sur "rapide".
5. Placez-vous sur le côté de la trémie et assurez-vous d'avoir une position stable et un pied ferme.

Pour démarrer la déchiqueteuse/le broyeur :

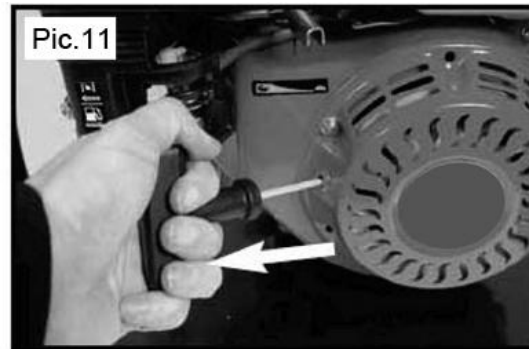
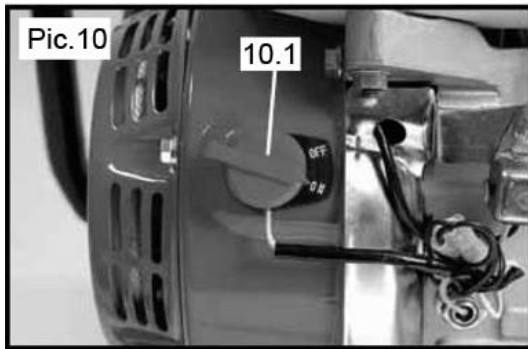
Tourner le levier de carburant en position ON (**photo 8**)(8.1). Placer le levier de starter en position ON (**photo 9**)(9.1)



Mettre l'interrupteur ON/OFF du moteur en position ON (**photo 10**)(10.1).

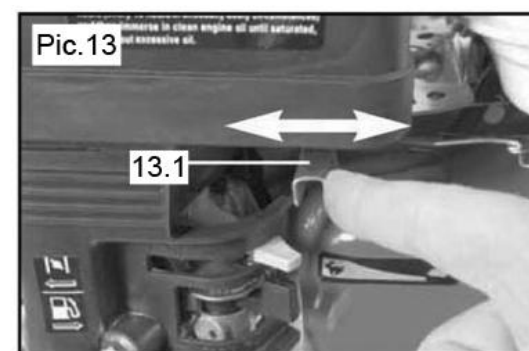
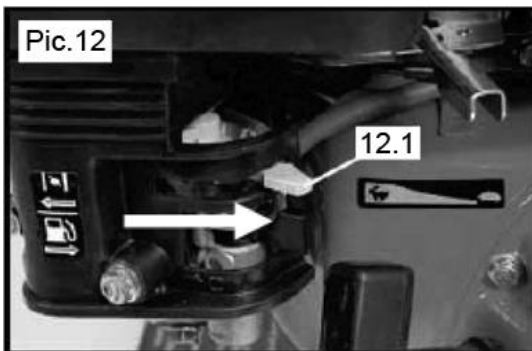
Maintenez fermement le moteur avec une main sur le cadre. De l'autre main, saisissez la poignée du cordon du démarreur à rappel et tirez lentement jusqu'à ce que vous sentiez une résistance

indiquant que le démarreur à rappel est enclenché. Lorsque vous sentez une résistance, tirez fortement sur le cordon (**photo 11**). Continuer cette procédure jusqu'à ce que le moteur démarre.



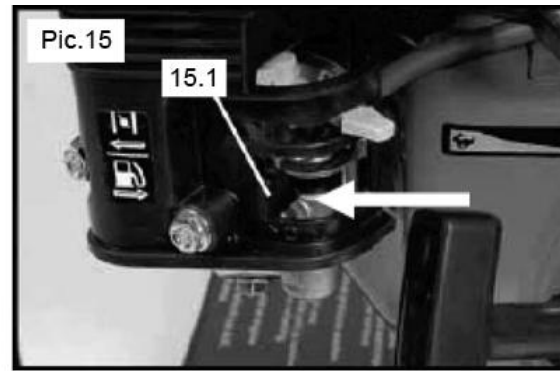
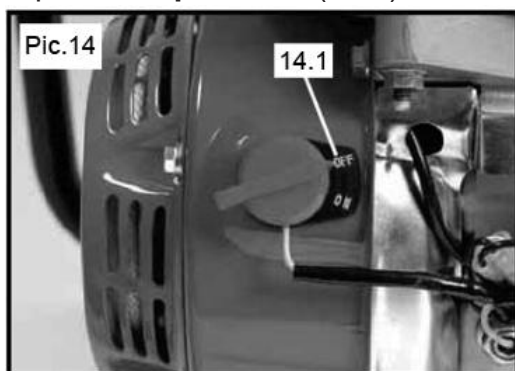
Lorsque le moteur a été démarré avec succès et qu'il tourne sans problème, ramenez le levier du starter en position OFF (**photo 12**)(12.1).

Lorsque le moteur tourne, la vitesse peut être réglée en déplaçant la commande de l'accélérateur. (**Pic.13**)(13.1) en position haute (indiquée par un lièvre), moyenne ou basse (indiquée par une tortue).



Pour arrêter la déchiqueteuse/le broyeur :

Pour arrêter le moteur, placez l'interrupteur ON/OFF du moteur en position OFF (**photo 14**)(14.1). Lorsque le moteur est arrêté et avant de le ranger, tournez le levier de carburant en position OFF comme indiqué sur la **photo 15** (15.1)



Pour déchiqueter les branches :

1. Placez-vous sur le côté de la trémie et assurez-vous d'avoir une position stable et un pied ferme.
2. Versez lentement le matériau dans la trémie. N'essayez PAS de verser trop de matériau à la fois, sinon la machine se bloquera.
3. Utilisez une branche de 1" de diamètre pour pousser le matériau dans la trémie si nécessaire. N'utilisez PAS vos mains.
4. Une fois le broyage terminé, **éteignez la** machine, laissez toutes les pièces mobiles s'arrêter complètement et débranchez le fil de la bougie avant de déplacer la machine, de vider le sac, de déboucher les entrées ou les sorties, de remplir le réservoir d'essence ou d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation.

Conseils pour le déchetage

- NE PAS introduire dans l'entonnoir des matériaux d'un diamètre supérieur à celui indiqué sur le couvercle de l'entonnoir. Les grosses branches feront caler le moteur.
- Le chipping du bois lorsqu'il est vert est plus facile pour la machine. Les lames resteront aiguisées plus longtemps.
- Introduisez lentement le matériau dans la déchiqueteuse/le broyeur. Si le moteur commence à s'enliser, c'est que l'alimentation est trop rapide.
- Les racines et les matériaux sales émoussent ou endommagent les lames.
- Le déchiqueteur/broyeur fonctionnera mieux si les lames sont bien affûtées. Faites pivoter, affûtez ou remplacez les lames dès que les performances du broyeur commencent à se dégrader

4. ENTRETIEN ET STOCKAGE

Maintenance

Conseil : Une inspection et un entretien réguliers permettent de garantir efficacement le fonctionnement normal de la machine.

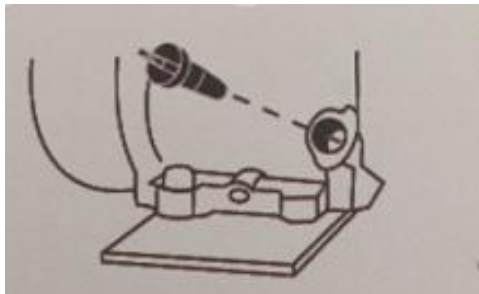
Attention !

Veillez arrêter la machine avant toute opération d'entretien, d'inspection, etc., et attendez qu'elle s'arrête complètement de tourner. Placez la machine en position horizontale.

4.1 Entretien du moteur à essence

L'inspection et l'entretien de routine peuvent garantir le fonctionnement parfait de la machine. L'entretien saisonnier est fortement recommandé par les professionnels.

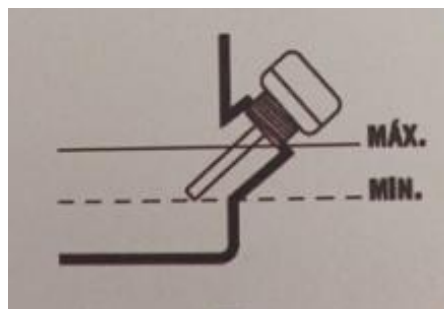
Le réglage du carburateur doit être effectué par le personnel spécialisé du distributeur. Un mauvais réglage du carburateur affecte directement les performances du moteur à essence.



Nettoyez régulièrement le moteur à essence, en particulier l'emplacement de l'injection d'huile et du réservoir d'essence.

Vérifier régulièrement si le niveau d'huile est normal.

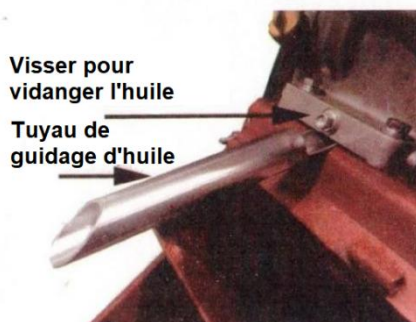
Une fois l'huile essuyée, remettez la règle à huile en place et vérifiez le niveau d'huile. (Si le niveau est inférieur au niveau minimum, remplissez l'huile, si le niveau est supérieur à la position la plus haute, libérez de l'huile de manière appropriée.)



Lorsque vous nettoyez la machine avec un jet d'eau à haute pression, ne versez pas d'eau dans les roulements et à l'intérieur du moteur à essence, sinon ces pièces seront endommagées.

Comment changer l'huile

- Veuillez placer le récipient d'huile préparé au fond de la sortie d'huile.
- Dévisser le boulon d'étanchéité de l'huile et vidanger l'huile (voir l'image de droite).
- Le tuyau de guidage de l'huile est rapidement placé pour collecter l'huile et éviter les débordements.



Veillez suivre le tableau ci-dessous pour l'inspection et l'entretien de routine

l'entretien	Avant chaque utilisation	Après 5 heures d'utilisation	Après 25 heures d'utilisation	Après 50 heures d'utilisation	Après 100 heures en utilisant	Première utilisation après une longue période de stockage	Dernière utilisation avant un placement de longue durée
Inspection de la lubrification et de la fixation des boulons États	x					x	Vidange de l'huile et de l'essence
Vérifier l'huile	x						
Changer l'huile		x	x	x	x		
Vérifier le bord de la lame	x						
Nettoyage ou remplacement du filtre	x						x
Vérifier ou remplacer la bougie d'allumage				x		x	

4.2 Entretien du filtre à air

Le nettoyage et l'entretien du filtre à air peuvent prolonger efficacement la durée de vie des moteurs à essence. Veuillez remplacer à temps les filtres à air endommagés.

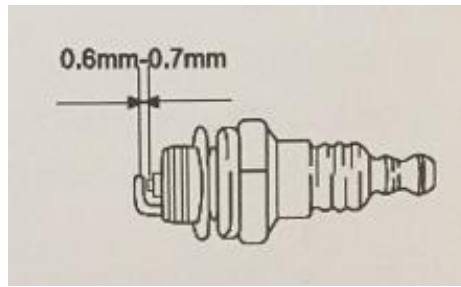
Retirer le couvercle du filtre à air, enlever l'élément filtrant, laver l'élément filtrant dans de l'eau savonneuse et le rincer. Après séchage, ajoutez deux gouttes d'huile pour augmenter l'effet de filtration de l'air, et remettez-le en place dans l'ordre approprié.

Avertissement : Interdire le démarrage d'un moteur à essence sans filtre à air !

4.3 Inspection du système d'allumage

Vérifier régulièrement la bougie d'allumage.

L'espacement des contacts de la bougie d'allumage est de 0,6 mm-0,7 mm, nettoyer le dépôt de carbone entre les contacts à temps.



4.4 Nettoyage du puits de refroidissement de la bouteille

Le puits de refroidissement du cylindre est le principal moyen de refroidissement du moteur à essence en fonctionnement. Un nettoyage opportun permet d'éviter efficacement que le cylindre ne soit endommagé par la surchauffe.



4.5 Entretien de la courroie

Veillez vérifier régulièrement la tension de la courroie et l'ajuster à temps. (voir l'image de droite)

--Desserrer les boulons fixes(1)

--Desserrer l'écrou, tourner la tige filetée (2), régler la tension en tournant à gauche et à droite.

--Idem, libérez la poulie de tension et vous pouvez facilement changer la courroie.

Rappel : Veuillez serrer la courroie correctement. Si la courroie est trop serrée, la durée d'utilisation s'en trouvera réduite.

Conseils : Le serrage de la ceinture peut être mesuré en pressant les deux doigts vers l'intérieur sur une distance d'environ 2 cm.



4.6 Autres travaux d'entretien

Avant de ranger la machine pour une longue période, veuillez lubrifier le roulement et nettoyer le rotor et la boîte à couteaux, puis mettre en place une protection antirouille pour le rotor et les couteaux.

Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien du rotor, il faut d'abord s'assurer que le rotor ne peut pas s'auto-rotationner.

Vérifier régulièrement le bon fonctionnement de l'interrupteur d'arrêt d'urgence. Vérifier régulièrement la pression des pneus, la valeur normale étant de 1,5~1,9 bar.

4.7 Mouvement et transport

Veillez ne pas déplacer la machine en cours d'exécution

Remarque : après l'arrêt de la machine, la surface du c over du silencieux est très chaude et le risque de brûlure est élevé.

Attendez au moins 5 minutes que la machine soit complètement refroidie.

En raison du poids propre de la machine (81 kg), il est fortement recommandé que le travail de transfert soit effectué par deux personnes. Afin de réduire les dommages causés par le surpoids, lors du transport de la machine avec un véhicule, assurez-vous que la machine est fixée en toute sécurité.

Stockage

Rangez l'appareil après l'avoir complètement refroidi et nettoyé. Ne laissez pas la machine à proximité de matériaux inflammables et explosifs.

Si vous comptez stocker votre machine pendant une longue période, suivez les étapes ci-dessous :

Laissez refroidir complètement la machine et nettoyez-la. Nettoyez tout le carburant et l'huile. Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'appareil ou y jouer ! Laissez l'appareil dans un endroit sec et ventilé.

5. DÉPANNAGE

Problème	Raison	Solution
Coupe anormale et incapacité à absorber les matériaux de manière automatique	<ol style="list-style-type: none">1. La lame est très usée.2. Le diamètre du matériau d'alimentation a dépassé la limite.	<ol style="list-style-type: none">1. Remplacer une lame.2. Retirer le matériel et le rendre plus petit.
Epaisseur inégale des tranches de bois	Incorrect espace de coupe	Ajustez l'espace entre les couteaux. La valeur correcte doit être comprise entre 0,5 et 1,5 mm.
Le moteur à essence ne démarre pas	<ol style="list-style-type: none">5. Circuit défectueux du moteur à essence6. En cas de panne d'essence, le moteur s'arrête automatiquement.7. Manque d'huile ou excès d'huile.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifier l'interrupteur d'arrêt et la connexion des fils.2. Vérifier le niveau d'huile.3. Injection d'huile ou dégagement d'huile.

Si le moteur à essence fonctionne de manière anormale, veuillez vous référer à la procédure de résolution des problèmes courants dans le manuel du moteur à essence. Nous vous conseillons vivement de renvoyer la machine à l'agence pour réparation.

6. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



BUILDER SAS

32 rue Aristide Berges -Z1 31270 Cugnaux - France
Tel : +33 (0) 5.34.508.508 Fax : +33 (0) 5.34.508.509

Déclare que la machine désignée ci-dessous
BROYEUR À VÉGÉTAUX THERMIQUE
FBT420

Numéro de série : 20240713848-20240713897

Est conforme aux exigences de la **Directive Machine 2006/42/EC** et aux Directives Européennes
suivantes : **Directive CEM 2014/30/EU**
Directive sur les émissions (UE) 2016/1628 & 2018/989/EU

Directive 2000/14/CE Annexe VI, 2005/88/CE

Cet outil est également conforme aux normes suivantes :

EN12100 :2010

EN 13683: 2003+A2:2011

EN ISO14982:2009

Niveau de puissance sonore : LwA : 123dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti : 125 dB(A)

Responsable du dossier technique : Julia Zou

Cugnaux, 27/06/2024

Philippe MARIE / PDG

7. GARANTIE

FEIDER

GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



8. PANNE PRODUIT

QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence si votre produit en a un.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence si votre produit en a un.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket) sur le site : <https://services.swap-europe.com>
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

- d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous referer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.

Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>

Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.



9. EXCLUSIONS DE GARANTIE

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

Attention : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

Rappel : Les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

FEIDER



BUILDER SAS

32 rue Aristide Bergès - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - France

FABRIQUÉ EN CHINE